

## DODATOK č. 2

### Nájomnej zmluvy zo dňa 28.7.2006

uzatvorenej podľa zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov

#### Článok 1 Zmluvné strany

**Prenajíateľ:** **B. V. REAL, s.r.o.**  
sídlo: Mostná 2937/56, 949 01 Nitra  
bankové spojenie:  
č. účtu:

IČO: 36 547 417  
DIČ: SK 2021710108  
zapísaný: v Obchodnom registri Okresného súdu Nitra,  
oddiel: Sro, vložka č. 13230/N  
zastúpený: Ing. Ivan Vachut, konateľ  
(ďalej len „prenajíateľ“)

a

**Nájomca:** **Technická inšpekcia, a.s.**  
sídlo: Trnavská cesta 56, 821 01 Bratislava  
bankové spojenie:  
č. účtu:

IČO: 36 653 004  
DIČ: 2022210608  
IČ DPH: SK 2022210608  
zapísaný: v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,  
oddiel: Sa, vložka č. 3919/B  
zastúpený: Ing. Dušan Konický, predseda predstavenstva  
(ďalej len „nájomca“)

(ďalej spoločne „zmluvné strany“)

#### Článok 2 Zmeny zmluvy

Zmluvné strany sa dohodli, že týmto Dodatkom č.2 ( ďalej len „dodatok“) sa Nájomná zmluva zo dňa 28.7.2006 (ďalej len „zmluva“) mení a dopĺňa nasledovne:

**Článok I. ods. 2., Predmet nájmu** - pôvodný text sa vypúšťa a nahrádza sa novým znením:

2. Predmetom zmluvy je nájom kancelárskych priestorov o celkovej podlahovej ploche 770 m<sup>2</sup>, v počte 26 kancelárií (vrátane spoločných priestorov) nachádzajúcich sa v polyfunkčnom objekte definovanom v ods. 1 tohto článku a siedmich parkovacích miest umiestnených na príľahlom pozemku prenajíateľa.

**Článok III. Doba nájmu** - pôvodný text sa vypúšťa a nahrádza sa novým znením:

1. Zmluva o nájme nebytových priestorov sa uzatvára na dobu určitú, a to 01.07.2015 do 30.06.2020.

2. Zmluva sa uzatvára s opciou na ďalších 5 rokov s tým, že nájomca uplatní opciu do 31.12.2019.

**Článok IV. ods. 1., Nájomné, splatnosť a spôsob úhrady** - pôvodný text sa vypúšťa a nahrádza sa novým znením:

1. Zmluvné strany sa dohodli, že nájomné bude určené podľa podlahovej plochy prenajatých nebytových priestorov v metroch štvorcových, pričom dohodnutá výška nájomného za jeden meter štvorcový predstavuje čiastku vo výške **92,- €** ročne (slovom deväťdesiatdva EUR) bez DPH. Pri podlahovej ploche predmetu nájmu 770 m<sup>2</sup> predstavuje nájomné ročne po zaokrúhlení čiastku vo výške 70 840,- € (slovom sedemdesiatštyri tisíc osemstoštyridsať EUR) bez DPH. Parkovacie miesta v zmysle článku I. ods. 2 tejto zmluvy poskytne prenajímateľ nájomcovi do užívania bezodplatne.

**Článok IV. ods. 2., Nájomné, splatnosť a spôsob úhrady** - pôvodný text sa vypúšťa a nahrádza sa novým znením:

2. Zmluvné strany sa dohodli, že nájomca bude platiť dohodnuté nájomné na účet prenajímateľa v pravidelných polročných splátkach 35 420,- € (slovom tridsaťpäť tisíc štyristodvadsať EUR) bez DPH vždy 30 dní vopred polročného obdobia, ktorého sa príslušné nájomné týka na základe faktúry vystavenej prenajímateľom.

**Článok IV. ods. 4., Nájomné, splatnosť a spôsob úhrady** - pôvodný text sa vypúšťa a nahrádza sa novým znením:

4. Nájomca berie na vedomie, že v cene nájmu nie sú zahrnuté náklady za elektrickú energiu, vodu, vodné a stočné, plyn a odvoz odpadu. Uvedené náklady budú vyúčtované nájomcovi ročne na základe vyúčtovaní od dodávateľov nasledovne:
  - náklady za elektrickú energiu a plyn budú vyúčtované na m<sup>2</sup> prenajatej plochy ako alikvotná časť z celkových nákladov na polyfunkčný objekt, ktorého celková plocha určená k nájmu vrátane administratívnych a obchodných priestorov predstavuje 1 089 m<sup>2</sup>.
  - náklady za vodu, vodné a stočné a odvoz odpadu budú vyúčtované na počet zamestnancov nájomcu užívajúcich prenajaté priestory ako alikvotná časť celkových nákladov na polyfunkčný objekt za uvedené služby.
  - zmluvné strany sa dohodli, že nájomca uhradí prenajímateľovi za náklady uvedené v bode 4 na základe zálohovej faktúry vystavenej prenajímateľom sumu 3 300,- € polročne vždy 30 dní vopred polročného obdobia. Prenajímateľ po obdržaní zúčtovacích faktúr za elektrickú energiu, vodu, vodné a stočné, plyn a odvoz odpadu zúčtuje skutočné náklady podľa vyššie uvedených podmienok.

**Článok IV. ods. 10., Nájomné, splatnosť a spôsob úhrady** - pôvodný text sa vypúšťa a nahrádza sa novým znením:

10. V prípade nesplnenia povinností prenajímateľa podľa čl. V ods. 2 písm. a) až e), vzniká nájomcovi právo na dohodnutú zmluvnú pokutu vo výške 30,- € za každý deň nesplnenia povinností prenajímateľa. Ustanoveniami tohto odseku nie je dotknuté právo nájomcu na náhradu škody.

**Článok IX. ods. 4., Skončenie nájmu** - pôvodný text sa vypúšťa a nahrádza sa novým znením:

4. Zmluvné strany sa dohodli, že nájomca je oprávnený kedykoľvek písomne vypovedať zmluvu pred uplynutím času na ktorý bola dojednaná bez udania dôvodu.

**Článok XI. ods. 5., Záverečné ustanovenia** – za pôvodný ods. 4. sa vkladá nový ods. 5., ktorý znie:

5. Zmluvné strany sú oprávnené zverejniť túto zmluvu alebo informácie v nej obsiahnuté, v prípade, ak im táto povinnosť vyplýva zo zákona alebo rozhodnutia príslušného štátneho orgánu.

Pôvodný ods. 5. sa označuje ako ods. 6. a pôvodný ods. 6. sa označuje ako ods. 7.

### **Článok 3 Záverečné ustanovenia**

Ostatné ustanovenia zmluvy, ktoré nie sú dotknuté týmto dodatkom sa nemenia a ostávajú v platnosti bez zmeny.

Tento dodatok k zmluve nadobúda platnosť dňom podpísania obidvomi zmluvnými stranami ako prejav súhlasu s celým jeho obsahom a je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy. Účinnosť tento dodatok nadobúda 1.7.2015.

Dodatok je vyhotovený v štyroch rovnopisoch, pričom každá zo zmluvných strán obdrží dva rovnopisy.

V Nitre, dňa .....

V Bratislave, dňa 15.júna 2015

.....  
B. V. REAL, s.r.o.  
Ing. Ivan Vachut  
konateľ

.....  
Technická inšpekcia, a.s.  
Ing. Dušan Konický  
predseda predstavenstva